

LLEGÓ LA COOPERACIÓN A LA COMUNIDAD

Material didáctico para trabajar con grupos de hombres y mujeres sobre la incidencia de la Cooperación Internacional para el Desarrollo en Nicaragua y Centroamérica, utilizando el video de edición especial sobre la cooperación de la telenovela Loma Verde.



LOMA Verde

ENTRE EL CIELO...
...Y EL INFIERNO



LOMAVerde
ENTRE EL CIELO...
...Y EL INFIERNO

.....
Redacción de la guía a cargo de:

Joaquim Rabella Vives
.....

Revisión y edición:

Manuel Fandiño
.....

Diseño y diagramación:

Fernando Moroney Úbeda



..... • *Manual para facilitadores* •

LLEGÓ LA COOPERACIÓN A LA COMUNIDAD

Material didáctico para trabajar con grupos de hombres y mujeres sobre la incidencia de la Cooperación Internacional para el Desarrollo en Nicaragua y Centroamérica, utilizando el video de edición especial sobre la cooperación de la telenovela Loma Verde.

ÍNDICE

Presentación	6
¿Para qué usar este video?	8
¿Con quiénes se puede utilizar este video?	9
Pautas metodológicas para hacer un video foro	10
Actividades sugeridas para iniciar	13
Diálogo por temas:	15
Tema 1. ¿Qué es la cooperación?	15
Lectura de apoyo	15
Preguntas a partir de la lectura	16
Reflexión final	17
Tema 2. Las dos cooperaciones	19
Lectura de apoyo: tipos y ejemplos de cooperación	19
Reflexión final	21
Tema 3. El proyecto	23
Preguntas para generar discusión?	23
Lectura de apoyo: el proyecto y las clases de proyectos	23
Preguntas a partir de la lectura	25
Lectura de apoyo: las debilidades de los proyectos	26
Preguntas a partir de la lectura	28
Reflexión final	29

Tema 4. Los impactos de la cooperación	31
Preguntas para generar discusión	31
Lectura de apoyo: el impacto de la cooperación	31
Preguntas a partir de la lectura	32
Tema 5. La cooperación en Nicaragua	35
Lectura de apoyo: la cooperación en Nicaragua	35
Preguntas a partir de la lectura	36
Texto, papelógrafo y reflexión	37
Conclusiones	38
Otros recursos	41



Presentación

Pudiera parecer que la cooperación es un asunto de expertos. Nada más lejos de esto. La cooperación afecta a toda la población tanto del Norte como del Sur y no debe dejarse en manos del paternalismo de unos cuantos expertos, con más tecnología y burocracia que solidaridad.

La edición que tenés en tus manos forma parte de la telenovela Loma Verde, que aborda, entre otros, temas relacionados con la cooperación, el papel del "donante", del "cooperante", del "receptor" de la "ayuda", del "proyecto", todos estos, términos más que discutibles.

En este caso, hemos extraído historias y momentos sobre la vida de Juanjo, un cooperante español, recién llegado a Nicaragua, Merche, sus amigas y los habitantes de un pequeño municipio, incluido el alcalde, que pueden representar muy bien actores típicos de la cooperación que conocemos, con sus valores, problemas y contradicciones.

Acompañando estas historias va la guía didáctica que es una propuesta de trabajo con preguntas, definiciones, anécdotas y actividades que pueden servir de ayuda para sacarle el mayor provecho posible al video.

El propósito de ambos materiales es que vos, como facilitadora o facilitador, y tu grupo, podás platicar abiertamente sobre la cooperación, sus actores, sus proyectos, sus impactos, desde distintos ángulos, viendo sus ventajas y sus inconvenientes y qué cosas podríamos hacer para mejorarla y hacerla más solidaria y eficaz.

Con las preguntas que te sugiere esta guía esperamos ayudarte en tu trabajo de guiar al grupo a una postura crítica pero constructiva respecto a la cooperación, a través de definiciones, reflexiones, ejemplos y datos, que provoquen inquietudes y el debate en la búsqueda de nuevos elementos de discusión que no estén presentes en el material que te estamos compartiendo.

¡Que disfrutés y aprovechéis al máximo esta guía, el video y las discusiones que surjan a partir del video, edición especial sobre el tema de las relaciones Norte-Sur que aparecen en la telenovela Loma Verde!

¿Para qué usar este video?

Te presentamos este video como una herramienta metodológica para trabajar con grupos de hombres y mujeres que han conocido o participado en el mundo de la cooperación, desde el papel de “beneficiarios”, ejecutores, “donantes”, cooperantes, técnicos o simples espectadores, para contribuir a una reflexión crítica pero propositiva sobre este tema tan enraizado en Nicaragua, y también en Centroamérica, que ya forma parte de su cultura contemporánea.

La historia de Juanjo y Merche, y de los demás personajes en general, representa realmente el encuentro de dos culturas, tan cercanas pero al mismo tiempo tan distantes.

Esperamos que esta guía pueda ser un material útil para desmitificar la cooperación vista como un mecanismo uniforme de ayuda al desarrollo y verla como un movimiento complejo con distintas visiones del desarrollo, del mundo y del futuro, y por tanto con objetivos muy diferentes, aunque demasiadas veces parecen coincidir en lo inmediato y superficial. También para valorar la relativa importancia que tiene la cooperación en el desarrollo humano frente a otros sectores del mundo actual.

¿Con quiénes se puede usar el video sobre la cooperación?

Este material es una edición especial de la telenovela Loma Verde, en la que se reflejan la vida de Juanjo y Merche a través de actividades de cooperación que han llevado a Juanjo a un mundo tan desconocido y al que se va adaptando, como miles de cooperantes que han ido llegando a Nicaragua y Centroamérica en las últimas décadas.

Este material está pensado para ser utilizado en procesos de sensibilización y capacitación sobre el tema de la cooperación, con hombres y mujeres de distintos estratos geográficos y sociales que han vivido o visto de cerca el mundo de la cooperación, con sus claros y oscuros y que muy probablemente se van a encontrar en el futuro implicados en algún "proyecto".

Puede presentarse a organizaciones de sociedad civil, asociaciones de pobladores de barrios o de comunidades, grupos de estudiantes urbanos o rurales de los últimos años de secundaria. También a funcionarios y funcionarias del gobierno central o municipal.

Y por supuesto debe servir esta Guía también para expertos y expertas en cooperación, que saben todas las interioridades de ese mundo y podrán añadir datos y experiencias propias para enriquecerla y poder pensar que "otra cooperación es posible".

Debe servir para reflexionar sobre cómo personas que han convivido desde muy jóvenes con la cooperación, aceptando sin muchas discusiones sus métodos y resultados, han llegado a verla en

algunos momentos, como un gobierno paralelo, que ejecuta muchas actividades, de forma más eficaz y amable que las instituciones del Estado, pero sin percatarse de las distorsiones que a veces provoca su trabajo desligado de las grandes líneas políticas estatales o municipales (cuando éstas existen), sustituyendo demasiadas veces el paternalismo del Estado por un paternalismo de la cooperación.

Está claro que la cooperación no es un mundo cerrado. Está ligada profundamente con otros mundos reflejados en Loma Verde: machismo, medioambiente, corrupción, gobernabilidad, igualdad social, participación.... sobre todo en Nicaragua donde ha ejercido una importante influencia desde hace décadas.

Pautas metodológicas para hacer un video foro

Este material puede ser parte del contenido de un proceso de sensibilización y capacitación más amplio, ya que permite generar reflexiones desde diferentes temas relacionados con la cooperación. Sin embargo en esta guía te ofrecemos la técnica del vídeo-foro que puede ser desarrollada con un grupo no mayor a 25 personas.

Antes de utilizar el video, es importante saber que un video foro es una actividad metodológica que puede ser muy útil para aclarar ideas, cuestionar conductas o debatir sobre un tema. También es útil porque lo podemos desarrollar en poco tiempo, o se puede extender más, si contamos con tiempo suficiente.

El video foro consiste en la presentación y proyección de un video, en este caso la edición especial sobre el tema de la cooperación de la telenovela Loma Verde, para después de la proyección del video, realizar un diálogo con el grupo en base a preguntas y respuestas que irán surgiendo en el debate, y algunas lecturas.

Te recomendamos que antes de la proyección estés pendiente de varias cosas, como:

- » Asegurarte del buen estado de los equipos de sonido, USB, computadora, etc. que vas a ocupar. Es bueno que hagás una prueba antes de la proyección para verificar la calidad de la audición y de la imagen.
- » Cuidá que el grupo se sienta cómodo y que todas las personas asistentes tengan una buena visibilidad de la imagen.
- » Explicá brevemente al grupo de qué se trata el video, dejando claro que esta edición especial forma parte de la telenovela Loma Verde.
- » Después de la proyección podés abrir un diálogo con el grupo en dos momentos. El primer momento mediante preguntas generales que permitan al grupo expresar las primeras sensaciones, impresiones e ideas que les genera el video. Y al finalizar el taller se puede repetir este diálogo en grupo, con toda la información, ejemplos, reflexiones y debates habidos durante el mismo.
- » Promové la participación de todo el grupo desde el inicio, invitando a hablar a las personas que menos opinan o que tienen más dificultades para expresarse en público.
- » Invitá desde el inicio a mantener un tono respetuoso y propositivo en todas las opiniones. Intentá buscar el lado bueno

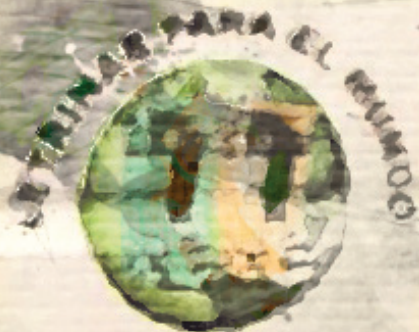
- de las cosas no tan perfectas, para no caer en el pesimismo.
- » Invitá al grupo a mantener una escucha activa y considerada cuando estén compartiendo otras personas, sobre todo cuando se trata de vivencias personales.
 - » Evitá poner en primer lugar tus opiniones como facilitador o facilitadora. Para llevar al grupo a conclusiones que vayan de acuerdo a tus objetivos metodológicos, lo mejor es siempre intentar convencer con argumentos, generar debate y preguntas que muevan las ideas de las personas que integran el grupo.
 - » Hablá siempre en un tono cercano y de confianza, que se sepa que vos estás convencido/a de lo que estás hablando con el grupo.
 - » Si se genera un debate muy intenso, intentá manejarlo cerrando los temas cuando no tengan posibilidad de consenso e invitando a las personas con posturas más rígidas a platicar con vos una vez que termine el video foro.



Actividades sugeridas para iniciar

Si querés calentar motores con el grupo y romper el hielo para iniciar la reflexión sobre la cooperación, te sugerimos plantear unas primeras preguntas que les permitan expresar una primera impresión del video, y ver cuáles son los recuerdos y emociones que despierta el material.

1. ¿Qué recuerdos despertó y a que otras historias parecidas les condujo?
2. ¿Qué fue lo que más le impactó de la historia?
3. ¿Qué escenas le hicieron reír?
4. ¿Qué piensa sobre el papel de Juanjo, entre despistado y buena gente?
5. ¿Qué opina sobre la “admiración - rechazo” que despiertan en ocasiones los cheles recién aterrizados en el país?
6. ¿Está de acuerdo con el concepto de “desarrollo para la zona” que tiene Juanjo en su visita a Loma Verde?
7. ¿Qué le pareció la explicación del proyecto que hace Juanjo a la población?
8. ¿Qué le pareció el poco cuestionamiento de la población al proyecto?
9. ¿Qué tiene que decir del papel del alcalde?



1 PM

Diálogo por temas

Tema 1

¿Qué es la cooperación?

Podés iniciar con preguntas para generar discusión

- » ¿Qué entiende cada uno/a de ustedes por cooperación?
- » ¿Cuándo conoció la cooperación por primera vez?
- » ¿Ha trabajado con la cooperación? ¿En qué proyecto o actividades?

¿Qué quiere decir cooperación? (comentando las respuestas anteriores).

La palabra **cooperar** viene del latín co-operare: **trabajar juntos**.

Nada que ver con dar, ayudar, recibir o auxiliar. Como otras muchas palabras, ha ido degenerando su significado inicial a lo largo del tiempo.

Cooperar es trabajar conjuntamente para algo, para alguna finalidad. La cooperación para el desarrollo, es pues un trabajo conjunto para conseguir mejorar el **desarrollo** de los pueblos y de las personas.

Y luego formular otra pregunta: Se habla de la “cooperación para el desarrollo”, pero ¿qué entendemos por desarrollo?

Lectura de apoyo

Concepto de desarrollo

El desarrollo es otro concepto con diversas interpretaciones, tantas como visiones del mundo existen.

Generalmente se acepta que el desarrollo es un conjunto de actividades que tienen como objetivo reducir la pobreza, mejorar la salud, alcanzar la paz y fomentar los derechos humanos y la sostenibilidad ambiental en el mundo.

En 1986, los gobiernos del mundo proclamaron que "El derecho al desarrollo es un derecho humano inalienable, en virtud del cual todo ser humano y todos los pueblos están facultados para participar el desarrollo económico, social, cultural y político, en el cual puedan realizarse plenamente todos sus derechos humanos y libertades fundamentales, contribuyendo a este desarrollo y a disfrutarlo".

Pero en la práctica hay dos visiones bien diferentes del desarrollo:

- » El desarrollo económico acelerado, enriquecedor (depredador) de unos pocos.
- » El desarrollo integral que tiende a reducir las brechas económicas, sociales y culturales entre las personas de cada país y entre los propios países.

Se trata de dos maneras distintas de entender el mundo, la justicia, la estabilidad, la sostenibilidad, en definitiva los objetivos de la humanidad y el papel de cada cual para contribuir a estos objetivos.

Es fundamental tener claro que esta visión del desarrollo ha creado dos tipos de cooperación distintas, la **asistencial** y la **transformadora** que analizaremos más adelante con mayor detalle.

Naturalmente puede haber también otras llamadas cooperaciones que no son para el desarrollo, como la llamada cooperación militar.

Preguntas a partir de la lectura

El "desarrollo integral que tienda a reducir las brechas económicas, sociales, culturales entre las personas de cada país y entre los propios países" del que hablábamos, ¿es posible conseguirlo sin cambiar los países ricos del Norte en su economía, y su cultura de consumo y depredación de la naturaleza?

Dicho de forma más sencilla. ¿Es posible que haya menos pobres en el mundo si se mantiene (o aumenta) el número de ricos?

Se entiende generalmente por países del Norte los económicamente más desarrollados y por los del Sur los económicamente menos desarrollados.

Pero no hay que olvidar que el Norte también hay muchos "Sures" y en el Sur algunos "Nortes".

Y concluir el punto debatiendo con otra pregunta

¿Qué es más importante, hacer letrinas aboneras en los países del Sur (que es importante) o intentar cambiar la mentalidad de los gobernantes del mundo y de la población del Norte y su forma de vida?

Reflexión final

Todas estas consideraciones no deberían ponernos pesimistas pues los elementos fundamentales para avanzar en el desarrollo (democracia, igualdad, equidad de género, medio ambiente, etc.) forman parte de un proceso lento. Lo que debemos tener claro es dónde queremos ir para orientar y definir nuestro trabajo cotidiano.

*Habrá un día en que todos
al levantar la vista
veremos una tierra
que ponga libertad.*

*También será posible
que esa hermosa mañana
ni tú ni yo ni el otro
la lleguemos a ver
pero habrá que forzarla
para que pueda ser
(José Antonio Labordeta, 1975)*



TEMA 2

Las dos cooperaciones

Lectura de apoyo: tipos y ejemplos de cooperación

Podés comenzar organizando grupos y dándoles a leer el siguiente texto:

La caridad es humillante porque se ejerce verticalmente y desde arriba; la solidaridad es horizontal e implica respeto mutuo.
(Eduardo Galeano)

Tipos de cooperación

La anterior definición, tan bonita, de lo que debe ser la cooperación, tiene sin embargo dos interpretaciones bien distintas que hacen la diferencia entre **dos cooperaciones también muy distintas**:

- » La cooperación como herramienta para contribuir a un cambio profundo de las actuales e injustas estructuras y relaciones económicas, sociales y políticas del mundo, con todas sus consecuencias tanto para los países del Norte como para los del Sur. Es la que llamamos cooperación transformadora.
- » La cooperación como un conjunto de mecanismos para paliar las brutales diferencias que hay en el planeta y evitar una explosión social y un desastre medioambiental manteniendo en el fondo la actual estructura de equilibrio, (mejor dicho de desequilibrio), entre países ricos y países empobrecidos. Es la que llamamos cooperación asistencial.

"Japón nunca más", fue un popular slogan de la cooperación oficial de EE.UU. después del apoyo a Japón en la postguerra, para evitar el "peligro" del comunismo, y que acabó convirtiendo a Japón en un competidor.

"La cooperación debe crear clientes, no socios" fue otro principio de este tipo de cooperación.

Ejemplos de los dos tipos de cooperación

- » **Proyectos típicamente transformadores** (o de largo plazo):
educación, formación, participación comunitaria, información y sensibilización, asociacionismo, defensa del medio ambiente, promoción de la equidad de género, fortalecimiento institucional y descentralización, defensa de los Derechos Humanos, intercambios de estudiantes, profesionales y trabajadores....

La principal característica de este tipo de cooperación es que responde a necesidades reales identificadas por la propia población, que ha sido o está siendo partícipe en el diseño de su propia estrategia de desarrollo comunitario.

- » **Proyectos típicamente asistenciales** (o de corto plazo):
construcción de letrinas, pozos, carreteras, viviendas, puestos de salud, ayuda alimentaria, donaciones, ayuda de emergencia...

Estas dos visiones de la cooperación se reflejan claramente en el trabajo de cualquier organismo de cooperación y de cualquier proyecto.

Cooperación de carácter mixto

Naturalmente no todo es blanco y negro y muchas actividades se mueven en una escala intermedia de grises, con elementos de ambas cooperaciones. En la práctica ninguno de estos dos sectores

de la cooperación suele trabajar de una forma aislada. En general cada uno de ellos trabaja codo a codo con el otro, mezclando estrategias, métodos de trabajo, sistemas organizativos, etc.

En realidad a cualquier proyecto o actividad asistencial, **se le pueden incorporar importantes componentes transformadores**, con capacitaciones, talleres de sensibilización, participación ciudadana, fortalecimiento de las instituciones locales, contribución a la planificación...

Una vez leído el texto, podés preguntar a cada grupo:

En el proyecto de letrinas del resumen audiovisual de Loma Verde, ¿qué elementos encuentra de la **cooperación asistencial** y cuáles de la **cooperación transformadora**? ¿Qué actividades incorporaría al proyecto de letrinas para darle más carácter transformador?

Cada grupo expone las conclusiones en plenario. Como actividad para finalizar este tema, te sugerimos promover un debate en plenario sobre las dos cooperaciones con ejemplos y propuestas sobre cómo se pueden complementar ambas. Para ello te podés apoyar en el siguiente texto:

Reflexión final

El papel de la cooperación **transformadora**, es la de contribuir a cambios profundos en el mundo. Esto no se puede lograr sólo con actividades y mejoras físicas, sino cambiando la mentalidad de las personas y cambiando los valores dominantes actualmente en el mundo (competitividad, mercado, individualismo, machismo, consumo...). **Para ello es fundamental la participación de donantes y de la población beneficiaria y sus organizaciones** en todas las fases y actividades en los proyectos de cooperación, desde su selección y aprobación, hasta su ejecución y posterior impacto (directo e indirecto) del mismo.



Foso

Carter visited the notorious U.S. ...

TEMA 3

El proyecto

Preguntas para generar discusión

Para Introducir el tema, sugerimos que comencés lanzando en el plenario las siguientes preguntas:

- » ¿Que entienden ustedes por proyecto?
- » ¿Qué sugerencias les trae la palabra proyecto?: ¿obras?, ¿innovaciones?, ¿talleres?, ¿cosas de cheles despistados?, ¿incomprensión cultural y de lenguaje entre donante y receptor?, ¿amistad con gente de otros lugares?

Una vez desarrollado el debate en plenario, te sugerimos organizar grupos para reflexionar sobre la siguiente lectura de apoyo.

Lectura de apoyo: el proyecto y las clases de proyectos

El proyecto

Como hemos visto, la cooperación al desarrollo se ejecuta a través de distintos mecanismos: créditos blandos, apoyo presupuestario, programas a largo plazo, programas, proyectos, intercambios culturales y técnicos, entre otros.

El mecanismo más popular (que no el más importante financieramente) es el proyecto, una actividad concreta y puntual para solucionar un **problema determinado o mejorar una situación**.

En algunos países del Sur, como en Nicaragua, el proyecto se ha convertido en el centro de cualquier actividad colectiva, adquiriendo en el imaginario popular una importancia excesiva.

Los proyectos concentran su estrategia en la llamada “Matriz de Marco Lógico”, donde se enumeran de forma ordenada los objetivos: general y específico, los resultados, las actividades a realizar, los indicadores y las fuentes de verificación.

El Marco Lógico mejora la capacidad de planeación de un proyecto y es una base para evaluar su ejecución y sus impactos. Pero si se entiende como algo que hay que cumplir de forma rígida, puede desvirtuar el sentido del propio proyecto.

El Marco Lógico es sólo una herramienta más y no debe reemplazar a otras que buscan asegurar un proyecto socialmente justo.

Clases de proyectos

Los dos enfoques la cooperación, la transformadora y la asistencial, se reflejan en cualquier proyecto.

- » Los proyectos transformadores son aquellos que se plantean a largo plazo con el objetivo fundamental de contribuir a cambios sustantivos en las actuales estructuras sociales, económicas y culturales del país donde se ejecutan y en el mundo. Se trata de proyectos culturales, educativos, de sensibilización, de fomento del asociacionismo, de defensa de los Derechos Humanos, de defensa del medio ambiente, de igualdad social y de género.... Muchos de ellos, en realidad, no son proyectos en el sentido puntual y temporal, sino un conjunto de actividades y programas a largo plazo.
- » Los proyectos asistenciales, los más conocidos en Nicaragua, son aquellos que resuelve problemas puntuales e inmediatos, con intervenciones relativamente rápidas y con un importante componente técnico (escuelas, carreteras, puesto de salud,

alcantarillados, saneamiento...). Estos proyectos, siendo muy necesarios, no tienen un impacto tan profundo como los otros. Sin embargo, pueden resultar también transformadores si cuentan con la participación ciudadana e institucional, se promueve la articulación de actores, y se dan talleres de debate y capacitaciones.

El proyecto no debe ser un objetivo sino una herramienta.

El proyecto no debería ser una finalidad en sí mismo, por muy necesario que sea, sino un instrumento de transformación de la sociedad.

Es más importante la formación de un albañil en la construcción de una casa, que la propia casa.

Preguntas a partir de la lectura

Después de la lectura reflexionen sobre las siguientes preguntas:

- » ¿Hemos aceptado alguna vez algún proyecto que no necesitábamos o del que no entendíamos su utilidad?
- » ¿Cómo habrían enfocado ustedes el proyecto de letrinas en Loma Verde?
- » ¿Qué le habrían dicho a Juanjo o al alcalde? ¿Por qué nadie se atrevió a cuestionar el proyecto sabiendo que no iba a funcionar?

Tras la reflexión, cada grupo selecciona a una persona que hará la exposición de las conclusiones en plenario. Tras conocer las exposiciones, podés animar un debate general incluyendo estas dos preguntas a modo de conclusión:

- » ¿Cómo clasificarían el proyecto de Letrinas para el Mundo?:
¿Tiene un enfoque asistencial o transformador, o un poco de cada enfoque, o les faltan datos para definirlo?

Y teniendo en cuenta que la telenovela Loma Verde es un proyecto que ha sido cofinanciado por la cooperación internacional:

- » ¿Cómo clasificarían el proyecto de la telenovela Loma Verde: asistencial, transformador, una mezcla de ambas?

Lectura de apoyo: las debilidades de los proyectos

Para tener más elementos en la conducción del debate te contamos a continuación las debilidades más habituales de los proyectos que pueden contribuir a su fracaso:

- » Cuando se ejecutan de forma exclusivamente técnica, sin que haya participación de los beneficiarios.
- » Cuando el éxito o fracaso de un proyecto se valora exclusivamente en si ha conseguido o no los resultados, los indicadores y las fuentes de verificación que vienen en la matriz de Marco Lógico aprobada.
- » Cuando no se tiene en cuenta la sostenibilidad del proyecto.
- » Cuando el donante o el cooperante es más protagonista que los beneficiarios.
- » Cuando se realiza una acción aislada, fuera de cualquier planificación del Estado o municipal sin coordinar con las instituciones.
- » Cuando no hay articulación entre los diversos actores afectados.
- » Cuando existen excesivos condicionantes burocráticos por parte del financiador.

Te aportamos dos ejemplos, uno de mala práctica y otro de buena práctica, que se dieron en el proceso de reconstrucción tras al desastre originado por el huracán Mitch:

Se debe licitar la construcción de 3.000 pupitres para 60 escuelas construidas en lugares muy remotos del norte y el Caribe de Nicaragua. La norma del donante dice que debe haber una única licitación. La Unidad Técnica del Proyecto propone dividir la licitación en 4, para 4 zonas, a fin de fomentar el trabajo de carpintería en estas regiones, ahorrar transporte, repartir más el beneficio industrial en medianos empresarios y contar con un control social mayor sobre los carpinteros cerca de las escuelas. Resultan inútiles los esfuerzos para cambiar la norma. Debe hacerse una sola licitación. Gana un gran empresario de la capital, el precio se dispara debido a gastos de transporte y la población beneficiada no puede dar seguimiento y controlar la construcción de los pupitres.

(Proyecto PRRAC-FOSED, Unión Europea. MECD-INTECNA)

Ocotal 2000. Grandes daños del huracán Mitch en Ocotal. Una docena de municipios hermanados con la ciudad y otros donantes, comienzan a proyectar y a construir casas para los damnificados en distintos lugares del municipio, en general los más asequibles. La Alcaldía, al frente de la cual está una mujer, detiene todas estas actividades, con el riesgo de perder financiamientos, sienta a todos los donantes, los articula alrededor de la municipalidad, busca un terreno único para las viviendas y unifica todas las iniciativas en una sola obra, facilitando las compras y servicios. Aparece un nuevo barrio en Ocotal, "Pueblos Unidos" modelo de planificación, servicios e incluso se crea una planta de producción de adobe.

(Proyecto Pueblos Unidos. Ocotal)

Preguntas a partir de la lectura

Una vez que has compartido las malas prácticas más frecuentes, podés continuar con el debate preguntando al grupo:

¿Qué debilidades de las mencionadas (u otras) observan en el proyecto de letrinas que se cuenta en la telenovela? ¿Qué componentes se podrían añadir a ese proyecto para darle un carácter más transformador?

Reflexión final

Sugerimos que recordés al grupo que todos los proyectos, desde los de ámbito estatal a los de ámbito local son necesarios, siempre que se ejecuten con buenas prácticas que respondan a necesidades sentidas y manifestadas por la población beneficiaria, que cuenten con la participación de esta población, y se articulen en una lógica general de desarrollo del país y de sus políticas (si éstas existen, son progresistas y se ejecutan con transparencia).

En los planos de una construcción se utilizan distintas escalas, 1:50 y 1:100 para planos arquitectónicos, 1:10, 1:5, 1:1 para detalles constructivos, etc.

Cada tipo de representación necesita su escala y sería un error no acertar con estas escalas en cada caso. Todas las escalas son necesarias.

El trabajo de la cooperación gubernamental y de la no gubernamental también es cuestión de escalas, y cualquier error en su uso suele ser contraproducente. No sería lógico que la cooperación gubernamental se dedicara directamente a fortalecer cooperativas, asociaciones de mujeres y movilizaciones reivindicativas (aunque siempre debería apoyarlas), como no sería bueno que las ONG se dedicaran a ejecutar planes de ordenamiento territorial, o a formular políticas de vivienda o de salud.



TEMA 4

Los impactos de la cooperación

Preguntas para generar discusión

Para comenzar este tema, proponemos que preguntés al grupo:

¿Qué entendemos por impacto a corto plazo y a largo plazo de un proyecto?

Lectura de apoyo: el impacto de la cooperación

Te brindamos a continuación algunos datos para valorar ambos impactos: a corto y a largo plazo

El impacto a corto plazo de la cooperación sobre el desarrollo general del mundo se ha valorado en un 2% del total de elementos que intervienen en este desarrollo. El resto del desarrollo corresponde a los impactos del comercio mundial y sus aranceles, al mundo de las finanzas, a la deuda externa, a la explotación de recursos naturales, a los gastos militares...

De este 2% del impacto de la cooperación en el desarrollo del mundo, y siendo muy optimistas, podríamos considerar que sólo un 20% tiene hoy en día un carácter transformador.

La cooperación por sí sola no puede cambiar el mundo. Ningún país ha salido de la pobreza, ni avanzado en la reducción de la misma gracias a la cooperación.

En los Objetivos del Milenio del año 2000, de Naciones Unidas, se preveía para 2015 la reducción al 50% del número de personas que vivían en el mundo en situación de pobreza extrema (con menos de un 1,25 \$ al día). En 2015, sólo se había alcanzado la mitad de este objetivo

El impacto de la cooperación a largo plazo es algo mucho más difícil de valorar actualmente, por falta de perspectiva histórica.

Para medir este impacto habría que considerar los efectos de la cooperación en la reducción de brechas económicas, sociales y culturales entre Norte y Sur, la democratización de la sociedad, de sus instituciones y la igualdad de género, la evolución de la deuda externa, los cambios de cultura depredadora y consumista especialmente en el Norte, el control del cambio climático...

Preguntas a partir de la lectura

Después de debatir sobre impactos positivos y negativos, analicemos los de este proyecto concreto de letrinas que se expone en la telenovela Loma Verde. Para ello podés organizar grupos de trabajo para que debatan y respondan a las siguientes preguntas:

- » ¿Qué opina de los impactos positivos del proyecto?
- » ¿Ha dado solución inmediata a problemas fundamentales para el desarrollo humano en el municipio?
- » ¿Ha fomentado la participación? ¿Ha servido para que el donante y el receptor se conozcan mejor: su cultura, sus problemas?
- » ¿Ha habido avances sustanciales, aunque lentos, en la igualdad de género?
- » ¿Han fomentado una creciente sensibilidad por el medio ambiente y el cambio climático?

- » ¿Han aportado ideas para avanzar en la difusión y apropiación de valores solidarios, anticonsumistas, cooperativistas?
- » ¿Qué elementos positivos, añadiría usted a este listado?
- » ¿Qué componentes añadirían ustedes al proyecto para que tuviera un mayor impacto a largo plazo?

Quizá el impacto más importante a largo plazo de la cooperación, y muy poco analizado, es el del intercambio cultural Norte-Sur. Ninguna persona del Norte que ha vivido un tiempo en el Sur, regresa igual a su país y viceversa. Todo lo que aportará a su regreso contribuirá sin duda a un cambio de paradigmas y de una visión del mundo global, pero no uniforme.

Los mismos grupos pueden analizar también los impactos negativos tomando como referencia el proyecto de letrinas como se muestra en el resumen de Loma Verde.

Respecto a los impactos negativos de la cooperación, podemos valorar ya algunos de este proyecto de letrinas. ¿Cuáles de éstos les parece que se pueden haber dado?

- » ¿Debilitación de instituciones como la Alcaldía?
- » ¿Creación de una cultura de caridad y paternalismo?
- » ¿Poca participación de la población en el planteamiento del mismo?
- » ¿Poca atención a su sostenibilidad?
- » ¿Qué impactos negativos a corto y largo plazo añadiría usted a este listado?

Para cerrar este tema, pedís que una persona de cada grupo exponga sus conclusiones y las anotás resumidas en un papelógrafo previamente dividido en dos columnas: impactos positivos / impactos negativos. Una vez terminadas las exposiciones, podés dirigir un debate en plenario y anotar en otro papelógrafo las conclusiones.



TEMA 5

La cooperación en Nicaragua

Para abordar el tema, sugerimos que repartás al grupo esta lectura de apoyo.

Lectura de apoyo: la cooperación en Nicaragua

Tres momentos de la cooperación en Nicaragua

La cooperación en Nicaragua ha tenido tres etapas a raíz de tres momentos que han sido clave en su historia reciente:

- » **Años 80:** se dio una gran solidaridad popular con Nicaragua, en apoyo a la revolución sandinista y frente a la agresión exterior.

Motivó la cooperación gubernamental de los países del Este, de Europa y de América. Generó una Cooperación no gubernamental muy solidaria, poco importante financieramente, pero con iniciativas muy variadas: alfabetizadores, brigadistas, hermanamientos; existían pocas ONG internacionales y muchas menos nicaragüenses. La cooperación se hacía de forma directa con la población o a través de instituciones sandinistas.

- » **Acuerdo de Esquipulas II** (7 de agosto de 1987): Motivó el apoyo mundial a la recuperación política, social y económica de Centroamérica (especialmente Nicaragua, El Salvador y Guatemala): apoyo económico y financiero para la pacificación y la reconciliación, desarme de tropas militares contendientes, impulso de la gobernabilidad, de la recuperación económica, apoyo con infraestructuras.]

Motivó también el fin de la ayuda de los países del Este. Generó un aumento de la cooperación multilateral: Naciones Unidas, Unión Europea y Banco Mundial, con un aumento sustancial del financiamiento. Hubo una entrada masiva de ONG internacionales y se crearon centenares de ONG nicas para la gestión de los fondos que llegaban. Se dio inicio de la regulación metodológica de la cooperación: formularios de solicitud, convocatorias de propuestas, elaboración del marco lógico...).

- » **Año 1999, después del huracán Mitch.** Se dio un apoyo financiero y en infraestructuras y servicios, y la negociación de la deuda externa de los países de la región.

Agudizó la burocratización de los procesos administrativos en los proyectos, especialmente en la cooperación gubernamental, con el aumento de "consultores" más técnicos que solidarios. Se dio un aumento de la brecha social entre la cooperación gubernamental y la no gubernamental.

En el siglo XX ha habido tres momentos de explosión de la solidaridad mundial: la guerra civil española (años 30), la guerra de Vietnam (años 60) y la revolución sandinista (años 80)

Preguntas a partir de la lectura

Podés abrir un debate en plenario formulando a las y los participantes las siguientes preguntas:

- » ¿Observaron ustedes esta evolución de la cooperación en Nicaragua?
- » ¿Podrían dar ejemplos de las tres épocas?
- » ¿Qué características creen que tiene la cooperación actual?

Texto y papelógrafo y reflexión

Apoyándote en el siguiente texto, podés resumirlo en un papelógrafo y explicar brevemente en dos columnas los impactos positivos y negativos de la cooperación en Nicaragua

Impactos en un pequeño país como Nicaragua de tanta cooperación y tanta presencia de organismos y cooperantes (cheles).

Impactos positivos

- » Intercambio humano (conocimiento de otras culturas y otros países).
- » Productos materiales: infraestructuras, sanidad, educación.
- » Formación: talleres, debates, participación en actividades.
- » Fortalecimiento de organizaciones locales, en algunos casos fortalecimiento institucional, promoción del turismo.
- » Crecimiento y apertura del mundo de la cultura: literatura, teatro, cine, folklore, comunicaciones.
- » Nicaragua como importante centro operativo de la cooperación regional.

Impactos negativos

- » Excesiva interferencia de la cooperación en las políticas y planes institucionales (muy débiles, por otra parte).
- » Creación de un *estado paralelo*, el de la cooperación.
- » Fomento del paternalismo.
- » Aparición del "mundo" de la cooperación, una auténtica "clase" social, tanto de *cheles* como de nicaragüenses.

Y luego invitar al grupo a que aporte en las dos columnas, para lo cual les podés preguntar:

- » ¿Qué otros ejemplos de impactos positivos y negativos de la cooperación en Nicaragua pueden aportar según su experiencia?

Conclusiones

Para concluir el taller, podés dar lectura a las siguientes reflexiones:

1. El objetivo final de la cooperación al desarrollo tal como se entiende ahora (donante-receptor) es **desaparecer**, al alcanzarse un mundo justo, solidario y sostenible a nivel estructural mundial y dentro de cada país, donde no fueran necesarias ayudas voluntaristas sino cooperación entre iguales.
2. "La utopía está en el horizonte. Camino dos pasos, ella se aleja dos pasos. Camino diez pasos y el horizonte se corre diez pasos más allá. Por mucho que camine nunca la alcanzaré. Entonces ¿para qué sirve la utopía? Para eso, sirve para caminar". (Eduardo Galeano)

Y exponer en un papelógrafo algunos elementos que serían necesarios para acercarnos a ese horizonte más justo, solidario y sostenible:

- » Avance del estado de derecho, con democracias más transparentes y participativas y con respeto absoluto de los Derechos Humanos y al Medio Ambiente. Controles reales y eficaces de este cumplimiento por parte de organismos internacionales
- » Disminución del gasto militar.
- » Regulación del crecimiento económico y demográfico.
- » Utilización de unas reglas de juego adecuadas en el comercio internacional, para un acceso equilibrado de los mercados y control supranacional de estas reglas.
- » Priorización de los gastos sociales en los presupuestos estatales.

Y luego podés invitar a las y los participantes a que aporten elementos de cambio para ampliar el listado:

- » ¿Qué elementos de cambio añadiría usted a esta lista?

3. Algunas reflexiones

El costo de erradicar el hambre en el mundo para 2030 (según los Objetivos del Desarrollo Sostenible de 2017) se calcula en 3,5 billones de dólares. El gasto militar mundial en este mismo período se calcula en 8 veces esta cifra (Thalif Deen. IPS). Por cada dólar que España destina a la ayuda al desarrollo, destina 11,5 dólares a gastos militares (El diario)

El coste de la violación de la libertad de comercio, por parte de los países industrializados, representa el doble de toda la ayuda al desarrollo (Emma Bonino, ex-comisaria de cooperación de la UE)

Y pensando en lo que puede aportar la cooperación para acercarse a este horizonte, podés también anotar de forma resumida algunas ideas:

- » Protagonismo de los países del Sur en decidir y dirigir la cooperación que necesitan, según sus políticas siempre que sean democráticas, participativas y transparentes.
- » Priorización del financiamiento institucional Norte-Sur siempre que los gobiernos dispongan de las políticas democráticas, participativas y transparentes.
- » Que los proyectos y actividades de la cooperación no gubernamental estén en coordinación con las citadas políticas estatales.

- » Apoyo de los gobiernos a las organizaciones de su sociedad civil (ONG y otras), como promotoras de participación y ciudadanía.
- » Priorización por parte de las organizaciones del Norte del trabajo en el Norte, para ir transformando su sociedad.
- » Aumento de las relaciones e intercambio de las organizaciones del Norte con las del Sur: asociaciones, movimientos sociales, universidades y otras entidades educativas y profesionales. Creación de redes.
- » Y podés finalizar con una pregunta para ampliar estos puntos y realizar el debate final

¿Qué más cambios, pequeños o grandes, propondrían ustedes para aumentar este listado de mejoras en la cooperación?



Otros recursos

1. Centroamérica: sobrevivir al desarrollo. Álex Guillamón. 2017. <http://www.revistapueblos.org/blog/2017/09/07/centroamerica-sobrevivir-al-desarrollo/>
2. Cooperación Internacional al desarrollo: Los dilemas de las ONGD. Iosu Perales. 2017. <https://www.alainet.org/es/articulo/183325>
3. Cooperación internacional y desarrollo: Reflexiones críticas. Josseling Lisbeth Osegueda Molina. 2016. <https://rcientificaesteli.unan.edu.ni/index.php/RCientifica/article/download/712/650/>
4. Cooperación internacional y sociedad civil: el alto precio de una relación. Andrés Pérez Baltodano. 2006. <http://www.envio.org.ni/articulo/3297>
5. ¿Esta es la fila de los desnutriditos? Cooperación internacional y beneficencia. Marcelo Colussi 2019. <https://www.alainet.org/es/articulo/200680>
6. La anticooperación: los problemas del Sur no se resuelven con ayuda internacional. David Llistar i Bosch. 2008. <http://www.rebellion.org/noticia.php?id=61416>
7. Modelo tradicional de cooperación al desarrollo y propuesta de alternativas: El caso de la "Agència Catalana de Cooperació al Desenvolupament". Juan Ignacio Puig Velasco. 2014. <https://www.recercat.cat/bitstream/handle/2072/237667/TFGPuigVelascoJuan1314.pdf?sequence=1>
8. ¿Una cooperación internacional ajena al desarrollo? Gonzalo Fernández Ortiz de Zárate. 2013. <http://www.revistapueblos.org/blog/2013/12/09/una-cooperacion-internacional-ajena-al-desarrollo/>



Loma Verde es un proyecto llevado a cabo por Fundación Luciérnaga y AF Producciones, que nació como una iniciativa para sensibilizar de una forma didáctica sobre temas como la violencia de género, el machismo, la trata de personas, el VIH, abuso sexual y otros temas, con un enfoque que motiva a la reflexión para el cambio social.

Con el apoyo de:

Agencia Suiza para el Desarrollo y la Cooperación – COSUDE • Asociación de Emisoras Municipales y Ciudadanas de Andalucía de Radio y Televisión – EMA-RTV • Asociación de Investigación y Especialización sobre Temas Iberoamericanos - AIETI • Asociación Entrepueblos • Ayuda Popular Noruega - APN • Ayuntamiento de Getxo • Ayuntamiento de Zaragoza • Centro Cultural de España en Nicaragua - CCEN • Christian Aid • Fondo de Población de las Naciones Unidas - UNFPA • Gobierno del Principado de Asturias • Hivos • IBIS Dinamarca • Instituto Sindical de Cooperación al Desarrollo – ISCOD • INTERCAMBIOS • Junta de Andalucía • Kultura, Communication y Desarrollo – KCD-ONG • SOLIDAR Suiza – Ayuda Obrera Suiza AOS • Trocáire

El contenido de este documento es responsabilidad exclusiva de Fundación Luciérnaga y en modo alguno debe considerarse que refleja la posición de las organizaciones financiadoras.

Fundación Luciérnaga • Reparto Bolonia, del hospital Sumédico 1 ½ cuadra abajo
Teléfono: (505) 22660811 / 22687802 • Correo: info@fundacionluciernaga.org
Página web: www.fundacionluciernaga.org
Managua, Nicaragua



www.fundacionluciernaga.org